

5. Snap pad into place.
5. Enclenchez l'espaceur.
5. Befestigen Sie den Abstandhalter. Er muss einrasten.
5. Klik het pasblokje vast.
5. Fije la almohadilla en su sitio.
5. Bloccarlo in posizione.



6. Test-fit your iPod or iPhone in the cradle.
6. Vérifiez l'ajustement de votre iPod ou iPhone dans le support.
6. Überprüfen Sie, ob iPod oder iPhone in die Halterungsschale passen.
6. Controleer of uw iPod of iPhone nu goed in de houder past.
6. Compruebe que su iPod o iPhone se adapte al soporte.
6. Assicurarsi che l'iPod o l'iPhone sia ben inserito nell'alloggiamento.

### Car Installation

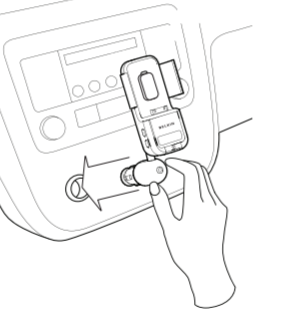
### Installation pour la voiture

### Installation im Auto

### Gebruik in de auto

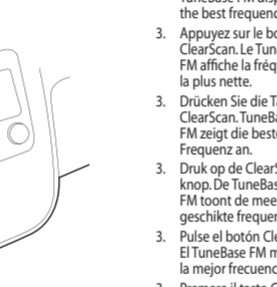
### Instalación en el vehículo.

### Installazione in automobile



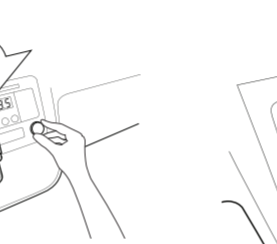
1. Remove iPod or iPhone and insert TuneBase FM into power outlet.
1. Retirez l'iPod ou iPhone et branchez le TuneBase FM dans la prise d'alimentation.
1. Entfernen Sie iPod oder iPhone und stecken Sie den TuneBase FM in die Strombuchse.
1. Neem de iPod of iPhone uit de houder en sluit de TuneBase FM aan op de voedingsaansluiting in uw auto.
1. Saque su iPod o iPhone e introduzca el TuneBase FM en la toma de corriente.
1. Rimuovere l'iPod o l'iPhone e inserire il TuneBase FM nella presa di alimentazione.

2. Insert iPod or iPhone into TuneBase FM.
2. Insérez l'iPod ou l'iPhone dans le TuneBase FM.
2. Setzen Sie iPod oder iPhone in den TuneBase FM ein.
2. Plaats de iPod of iPhone in de TuneBase FM.
2. Introduzca su iPod o iPhone en el TuneBase FM.
2. Inserire l'iPod o l'iPhone nel TuneBase FM.



3. Press the ClearScan button. TuneBase FM displays the best frequency.
3. Appuyez sur le bouton ClearScan. Le TuneBase FM affiche la fréquence la plus nette.
3. Drücken Sie die Taste ClearScan. Die TuneBase FM zeigt die beste Frequenz an.
3. Druk op de ClearScan-knop. De TuneBase FM toont de meest geschikte frequentie.
3. Pulse el botón ClearScan. El TuneBase FM muestra la mejor frecuencia.
3. Premere il tasto ClearScan. Il TuneBase FM visualizza la frequenza migliore.

4. Match the frequency on the car stereo.
4. Réglez cette même fréquence sur l'autoradio.
4. Stellen Sie dieselbe Frequenz im Autoradio ein.
4. Stem uw autoradio op deze frequentie af.
4. Sintonice la frecuencia en el estéreo de su vehículo.
4. Sintonizzare l'autoradio sulla stessa frequenza.



5. Play music.
5. Lancez la lecture musicale.
5. Schalten Sie die Musik ein.
5. Speel de muziek van uw iPod af.
5. Reproduzca música.
5. Riprodurre musica.

**Manual Frequency Selection (optional)**  
If ClearScan cannot identify a frequency, the FM band may be too crowded. In this case you may want to manually tune to a station:

### Sélection manuelle de la fréquence (facultatif)

Si la bande FM est trop encombrée, il est possible que la fonction ClearScan ne parvienne pas à trouver une fréquence nette. Dans ce cas vous pouvez régler manuellement la fréquence de votre choix.

### Manuelle Frequenzwahl (optional)

Wenn ClearScan keine Frequenz erkennen kann, ist das UKW-Band möglicherweise sehr dicht besetzt. In diesem Fall können Sie manuell eine Frequenz einstellen.

### Met de hand op een frequentie afstemmen (optie)

Als ClearScan geen frequentie kan vinden, is de FM-band mogelijk te druk. In dat geval kunt u met de hand op een station afstemmen:

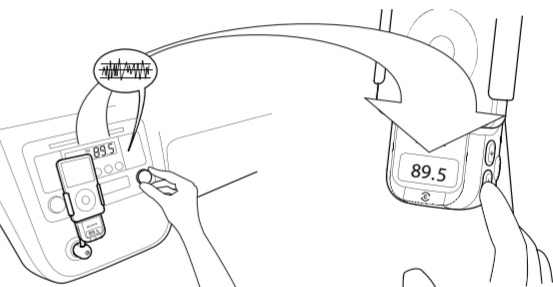
### Selección manual de frecuencia (opcional)

Si ClearScan no puede identificar una frecuencia, puede que la banda FM esté demasiado llena. En este caso puede que quiera sintonizar la estación de radio de forma manual.

### Selezione manuale della frequenza (opzionale)

Se il ClearScan non riuscisse a trovare una frequenza, ciò potrebbe dipendere dalla banda FM occupata. In tal caso è necessario sintonizzare manualmente la stazione:

6. Find a frequency without a station on it. A good frequency will be between other stations, with a lot of static.
6. Cherchez une fréquence qui ne diffuse aucun programme radio : choisissez une fréquence entre deux stations de radio, avec beaucoup de parasites.
6. Suchen Sie eine Frequenz, auf der keine Radiostation sendet. Gut geeignet ist eine Frequenz zwischen Radiosendern, auf der viel statisches Rauschen zu hören ist.
6. Zoek een frequentie waarop geen radiostation zit. Een geschikte frequentie zit meestal tussen twee andere stations en is een frequentie met veel ruis.
6. Busque una frecuencia que no esté emitiendo. Una buena frecuencia, con muchas interferencias, puede estar entre dos estaciones que estén emitiendo.
6. Cercare una frequenza priva di stazione radio. Di solito una buona frequenza con molte interferenze, si trova fra due stazioni radio.



7. Match station using the (+) and (-) buttons.
7. Réglez cette même fréquence à l'aide des boutons (+) et (-).
7. Stellen Sie diese Frequenz am TuneCast Auto mit den Tasten (+) und (-) ein.
7. Stem het station met de (+) en (-) knoppen op deze frequentie af.
7. Sintonice la estación de radio mediante los botones (+) y (-).
7. Selezionare la stazione usando i tasti (+) e (-).

8. Play music.
8. Lancez la lecture musicale.
8. Schalten Sie die Musik ein.
8. Speel de muziek van uw iPod af.
8. Reproduzca música.
8. Ascoltare la musica.

- EN Start here
- FR Commencez ici
- DE Start
- NL Hier beginnen
- ES Comience aquí
- IT Inizio

## TuneBase™ FM for iPod and iPhone

**Quick Start Guide**  
**Guide De Démarrage Rapide**  
**Kurzanleitung**  
**Beknopte Handleiding**  
**Guía De Instalación Rápida**  
**Guida Di Installazione Rapida**



[www.belkin.com](http://www.belkin.com)

Belkin Ltd.  
 Express Business Park  
 Shipton Way, Rushden  
 NN10 6GL, United Kingdom  
 +44 (0) 1933 35 2000  
 +44 (0) 1933 31 2000 fax

Belkin Iberia  
 C/ Anabel Segura, 10 planta baja, Of. 2  
 28108, Alcobendas, Madrid  
 Spain  
 +34 91 791 23 00  
 +34 91 490 23 35 fax

Belkin SAS  
 130 rue de Silly  
 92100 Boulogne-Billancourt,  
 France  
 +33 (0) 1 41 03 14 40  
 +33 (0) 1 41 31 01 72 fax

Belkin Italy & Greece  
 Via Carducci, 7  
 20123 Milano  
 Italy  
 +39 02 862 719  
 +39 02 862 719 fax

Belkin GmbH  
 Hanebergstrasse 2  
 80637 Munich  
 Germany  
 +49 (0) 89 143405 0  
 +49 (0) 89 143405 100 fax

Belkin B.V.  
 Boeing Avenue 333  
 1119 PH Schiphol-Rijk,  
 Netherlands  
 +31 (0) 20 654 7300  
 +31 (0) 20 654 7349 fax

© 2007 Belkin International, Inc. All rights reserved. All trade names are registered trademarks of respective manufacturers listed.  
 iPod is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Licensed Under U.S. Patent No. 6,591,085

F8Z183eaBLK

### Customizing TuneBase FM for your iPod and iPhone

#### Personnaliser le TuneBase FM pour votre iPod ou iPhone

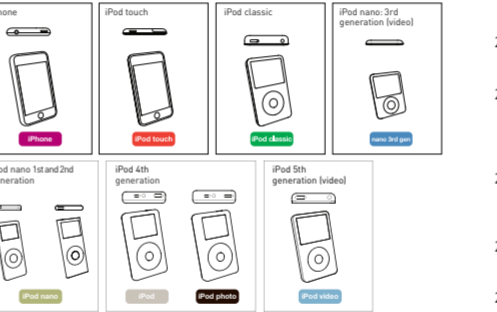
#### TuneBase FM für iPod und iPhone einrichten

#### De TuneBase FM geschikt maken voor uw specifieke iPod of iPhone

#### TuneBase FM personalizado para su iPod y para su iPhone

#### Personalizzare il TuneBase FM per l'iPod o l'iPhone

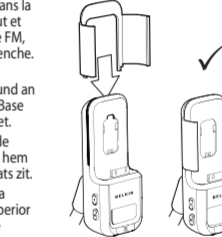
1. Identify your iPod or iPhone.
1. Identifiez le modèle de votre iPod ou iPhone.
1. Suchen Sie Ihr iPod- oder iPhone-Modell aus.
1. Bekijk welk type iPod of iPhone u gebruikt.
1. Identifique su iPod o iPhone.
1. Individuare il proprio modello iPod o iPhone.



2. Select the sleeve that is marked on the front with the model name of your iPod or iPhone on the matching sticker.
2. Sélectionnez le manchon avec l'autocollant correspondant au modèle de votre iPod ou iPhone.
2. Wählen Sie die passende Adapterschale für Ihren iPod bzw. Ihr iPhone aus. Der Modellname des kompatiblen Geräts steht auf der Vorderseite der Adapterschalen.
2. Selecteer de adapter die voor uw iPod of iPhone geschikt is. Op de voorkant van elke adapter staat voor welk type iPod of iPhone hij geschikt.
2. Selecciona la funda que lleva una etiqueta adhesiva con el modelo de su iPod o iPhone en la parte frontal.
2. Selezionare l'aggancio con l'adesivo corrispondente al vostro modello iPod o iPhone.



3. Slide sleeve into the slot in the top and side of TuneBase FM, until it latches in place.
3. Insérez le manchon dans la fente située sur le haut et les côtés du TuneBase FM, jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
3. Schieben Sie die Adapterschale oben und an der Seite in den TuneBase FM ein, bis sie einrastet.
3. Schuif de adapter in de TuneBase FM en druk hem aan tot hij op zijn plaats zit.
3. Coloque la funda en la ranura, en la parte superior y lateral del TuneBase FM, hasta fijarla.
3. Inserire l'aggancio nella fessura del TuneBase FM fino a bloccarlo in posizione.



4. Choose correct pad for your iPod or iPhone. For iPod nano, skip to step 6.
4. Sélectionnez l'espaceur approprié pour votre iPod ou iPhone. (Pour l'iPod nano, passez à l'étape 6.)
4. Wählen Sie den passenden Abstandhalter für Ihren iPod oder Ihr iPhone aus. Für iPod nano mit Schritt 6 fortfahren.
4. Selecteer het juiste pasblokje voor uw iPod of iPhone. iPod nano: ga verder bij stap 6.
4. Escoja la almohadilla adecuada para su iPod o iPhone. Para iPod nano, salte al paso 6.
4. Selezionare il distanziatore corretto per il proprio iPod o iPhone. Per iPod nano passare alla fase 6.

iPod:	Capacity:	Use pad:	iPod:	Capacity:	Use pad:
iPhone	8GB 16GB		iPod 5th generation (video)	60GB 80GB	
iPod touch	8GB 16GB		iPod 4th generation	40GB 60GB	
iPod classic	80GB 160GB		iPod 4th generation	40GB 60GB	
			iPod mini	4GB 6GB	